

野内与吉とマチュピチュ

「君は日本人だったのか。」「そういう君も日本人か。」それまでスペイン語で話しあっていた二人は、このとき日本語で挨拶を交わした。(尾塩尚 1984『天界航路 天野芳太郎とその時代』p.228)*12

パナマから強行軍でマチュピチュ遺跡を目指した天野芳太郎は、ふもとの村マチュピチュ集落に鉄道で辿りつき、宿に逗留した。翌朝、村人が宿の主人に「ハポネス(日本人)」と呼びかけるのを聞き、ようやく同郷人であることに気づいたという。1935年、野内与吉がすっかり現地に溶け込んでいたことをうかがわせるエピソードである。

野内与吉は1895年に福島県安達郡玉井村(現・大玉村)の農家に生まれ、1917年12月、同県出身者19名とともに3年間の契約移民としてペルーに渡った。ペルーへの移民は1899年から1923年まで計75回実施され、通算21000人の日本人が送り込まれたが、多くは農村の出身で、日本とはまったく異なる耕作環境に耐えきれず、脱耕し都市部などで農業以外の職を求めた者が多かった。与吉もサン・ニコラスという農園に配耕されたが、やはり労働環境になじめなかったのか1年で辞した。その後はしばらく米国・ブラジルやボリビアを放浪したと見られる。

1923年ペルーに戻った与吉は、クスコから発し、当時オリヤンタイタンボからマチュピチュへと延伸中だったペルー国鉄クスコ-サンタ・アナ鉄道で工事労働に従事した。やがて鉄道の運転手となり、マチュピチュ集落に居を構え、現地の女性と結婚し、レールを転用して3階建ての「ホテル・ノウチ」を建てた。先住民のケチュア語まで操り、すっかりペルー人と化した与吉に天野が遭遇したのはその頃であるが、さらに与吉は地元社会での存在感を増していく。ホテル業のかたわら畑や道路などの整備にも努め、住民の信頼を得て1939-41年にかけて集落の行政官を信任された。マチュピチュ村は41年10月に正式に行政区分上の村となったため、まさにその変革期にトップにいたことになる。

47年に村は大土砂災害にみまわれ、与吉をはじめとする住人たちが地方政府あてに緊急支援を申請した。そのリーダーシップを見込まれて与吉氏は政府より村長に任命されて、48-50年にかけて復興にあたった。また鉄道の枕木製作など維持管理を担当し、管理職として鉄道に携わり続けた。私生活においては通算10人の子を授かり、その中からのちの村長や鉄道管理の後継者も育っていった。鉄道管理の後継者は息子のセサル・ノウチ(野内セサル良郎の父)であり、今回の展示品を現在まで大事に保存し提供したのも彼である。そして村には温泉という資源もあり(一時的に、湯を意味する「アグアス・カリエンテス」村と改名したこともある)、

Yokichi Nouchi y Machu Picchu

“¿Eres japonés?” “¿Tú también eres japonés?” En este momento los dos, quienes conversaban en castellano, se saludaron en japonés. (Oshio 1984 p.228)*12

Saliendo de Panamá, Yoshitaro Amano se dirigió al sitio arqueológico de Machu Picchu con mucha prisa y llegó al caserío de Machu Picchu en tren, hospedándose en un hotel del lugar. A la mañana siguiente Amano escuchó a un poblador llamar al dueño del hospedaje “japonés” y se dio cuenta de que era su paisano. Esta anécdota es del año 1935 y demuestra que Yokichi Nouchi se adaptó completamente a la comunidad local.

En el año 1895 Yokichi Nouchi nació de una familia de agricultores en Tamanoi-mura (hoy Otama-mura), distrito de Adachi, prefectura de Fukushima. En diciembre de 1917 viajó al Perú con 19 compañeros de la misma prefectura como inmigrante contratado por tres años. Desde el año 1899 hasta 1923 la emigración japonesa hacia el Perú se efectuó 75 veces, viajando un total de 21.000 japoneses. La mayoría de ellos fueron agricultores y al no poder adaptarse a las circunstancias agrícolas totalmente diferentes de Japón, varios dejaron la agricultura y buscaron otros trabajos en las ciudades. A Yokichi lo destinaron a una hacienda denominada San Nicolás, pero él renunció al cabo de un año tal vez porque tampoco pudo acostumbrarse al ambiente laboral. Luego Yokichi posiblemente paso el tiempo deambulando por unos años en otros países como Estados Unidos, Brasil y Bolivia.

En el año 1923 Yokichi retornó al Perú y trabajó como obrero de construcción en la línea del Ferrocarril del estado peruano Cusco-Santa Ana, la cual sale del Cusco para luego prologarse en el tramo entre Ollantaytambo y Machu Picchu. Poco después llegó a ser maquinista del tren, se asentó en el caserío de Machu Picchu, y se casó con una mujer de esa localidad. También construyó el “Hotel Nouchi”, un edificio de tres pisos reutilizando los rieles del tren. Esta fue la época cuando Amano encontró a Yokichi totalmente adaptado como un peruano que sabía hablar hasta la lengua indígena quechua, más aún, Yokichi llegó a ser una persona notable en la sociedad local. Además del hotel, rehabilitó los caminos y las chacras de la zona, ganándose la confianza de los vecinos, y fue elegido como Agente Municipal de Machu Picchu desde el año 1939 hasta 1941. El caserío de Machu Picchu oficialmente fue elevado a la categoría de pueblo en octubre de 1941, por lo que se puede decir que Yokichi lideró el caserío justo en el cambio de categoría a pueblo.

En el año 1947 el pueblo sufrió un gran derrumbe de tierras y Yokichi con sus vecinos solicitaron apoyo de emergencia al gobierno regional. El gobierno lo nombra como alcalde confiando en su don de mando y Yokichi dirige la reconstrucción del pueblo desde 1948 a 1950. También se encargó del mantenimiento de la vía férrea en la producción de durmientes y continuó dedicándose al ferrocarril como uno de los administradores en el sector de maestranza. Hablando sobre su vida privada, Dios le bendijo con diez hijos y entre ellos dos fueron sus sucesores, uno como alcalde y el otro como administrador en el ferrocarril de dicho sector. El que trabajo en el ferrocarril es su hijo Cesar Nouchi (padre de Cesar Yoshiro Nouchi) quien conservó y cuidó las herramientas que están en esta exposición. El pueblo tenía como recurso aguas termales (temporalmente el pueblo llega a cambiar su nombre a “Aguas Calientes”) por lo que el pueblo y el tren se hicieron más importantes a medida que aumentaba los turistas al sitio arqueológico.

En Otama-mura, la tierra natal de Yokichi, no se sabían si él

